



2018/0206(COD)

13.11.2018

VÉLEMÉNY

a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság részéről

a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság részére

az Európai Szociális Alap Pluszról (ESZA+) szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról
(COM(2018)0382 – C8-0232/2018 – 2018/0206(COD))

A vélemény előadója: Cristian-Silviu Buşoi

(*) Társbizottsági eljárás – az eljárási szabályzat 54. cikke

PA_Legam

RÖVID INDOKOLÁS

2018. május 30-án a Bizottság az Európai Szociális Alap Pluszról (ESZA+) szóló rendeletre irányuló javaslatot terjesztett elő, amely a következő alapok és programok hatályát és forrásait egyesíti: az Európai Szociális Alap és az ifjúsági foglalkoztatási kezdeményezés; a leginkább rászoruló személyeket támogató európai segítségnyújtási alap; a foglalkoztatás és a szociális innováció európai uniós programja; és az egészségügyi program. A korábbi egészségügyi program így az ESZA+ részét képezi annak egészségügyi ágaként.

Az előadó üdvözli az uniós szociális dimenzió rugalmas mechanizmus révén történő megerősítését, valamint az alapok programozása további egyszerűsítésének szükségességét a felesleges bürokrácia csökkentése és a hatékonyság fokozása céljából, ami a polgárok érdekeit szolgálja, úgy véli ugyanakkor, hogy mindezt nem az EU azon képességének rovására kellene megvalósítani, hogy jobban teljesítse a polgárok egészségük védelmével és javításával kapcsolatos elvárásait. Következésképpen az előadó több aggályt fogalmaz meg a jelenlegi ESZA+ javaslat tekintetében.

Először is a jelenlegi aggasztó időszakban, amikor bekövetkezik a brexit és riasztóan erősödik az euroszeptizmus, az előadó úgy ítéli meg, hogy az egészségügy mint különálló és központi program megszüntetése minden kétséget kizáróan a tagállamok polgárainak rovására történik, akik az Eurobarométer legfrissebb felmérései szerint túlnyomórészt támogatják az EU fokozott beavatkozását az egészségügy terén. Ezen túlmenően az előadó előnyben részesítette volna, ha az egészségügyi ág kikerült volna az ESZA+-ból, és az egészségügyi program újra külön programként szerepelne a következő többéves pénzügyi keretben.

A közegészségügy területét (2003–2008) és az egészségügy területét (2008–2013 és 2014–2020) érintő előző uniós cselekvési programok értékelése kedvező volt, mivel számos fontos eredményt és javulást hoztak. E programok a kezdetektől fogva korlátozott forrásokkal rendelkező, de jelentős uniós hozzáadott értéket képviselő szakpolitikákat hoztak létre. Fokozták a tagállamok közötti együttműködést az együttes fellépésekben és a tudásmegosztásban, és formálták az EU stratégiáját annak érdekében, hogy a tagállamokban az egészségügy és az egészségügyi ellátás terén égetően szükséges jelentős javulás bekövetkezzen. Az előadó kiemeli, hogy a harmadik egészségügyi program félidős értékelése során is már jelentős eredményeket értek el az alábbiak szerint: 24 európai referenciahálózat létrehozása, a betegségek kitörésének kezelésére szolgáló kapacitásnövelés támogatása, a migránsok és menekültek egészségügyi szükségletei kielégítésének támogatása, a bevált gyakorlatok cseréje az olyan érzékeny területeken, mint a rákszűrés, az alkoholfogyasztás csökkentése, a HIV/AIDS és a tuberkulózis megelőzése, továbbá a gyógyszerekkel és orvostechikai eszközökkel kapcsolatos uniós egészségügyi jogszabályok, az e-egészségügyi hálózat tevékenységeinek és az egészségügyi technológiák értékelésének fokozott támogatása.

Az előadó ezért úgy véli, hogy egy különálló, szilárd és ambiciózus egészségügyi program képes lenne szembenézni a soron következő aggasztó realitásokkal és egészségügyi veszélyekkel, például az antimikrobiális rezisztenciával, a határokon átnyúló fenyegetésekkel, a krónikus betegségekkel, de foglalkozna a népesség elöregedése okozta problémákkal vagy a betegségek megelőzésével is, előmozdítaná az egészséges életformát, illetve egészségügyi rendszereinket felkészítené a kialakulóban lévő technológiákra.

Másodsorban az előadó megállapítja, hogy az egészségügyi ág finanszírozásának jelentős csökkenése elfogadhatatlan. Míg a 2014–2020 közötti időszakra szóló egészségügyi program számára rendelkezésre álló pénzügyi keretösszeg folyó áron 458 millió EUR, a Bizottság e keretösszeget jelenlegi áron 413 millió EUR-ra csökkentette. A következő többéves pénzügyi keretben az egészségügy területén az uniós fellépés céljára rendelkezésre álló költségvetést legalább a jelenlegi többéves pénzügyi keretben meghatározott szintre kell emelni.

Végül a javaslat tartalma tekintetében az előadó úgy véli, hogy bizonyos pontosítások szükségesek. Hangsúlyozni kell például, hogy a minőségi, fenntartható és megfizethető gondozási szolgáltatásokhoz való hozzáférésnek betegközpontúnak kell lennie, hogy az egészségügy területén tett uniós fellépésnek célkitűzései között magában kell foglalnia a betegségek megelőzésének és a korai diagnózisnak az előmozdítását, valamint az egész életen át tartó egészségfejlesztést. Végül, de nem utolsósorban az előadó javasolja az operatív célkitűzések alábbiakkal való kiegészítését: jól megtervezett közegészségügyi beavatkozások a fertőzések terheinek és hatásainak csökkentésére; beruházás a korai diagnózisba és a szűrésbe; és egy egészségügyi irányítóbizottság létrehozását, amely végrehajtja az egészségügyi ág intézkedéseit.

MÓDOSÍTÁS:

A Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság felkéri a Foglalkoztatási és Szociális Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy vegye figyelembe az alábbi módosításokat:

Módosítás 1

Rendeletre irányuló javaslat 1 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) 2017. november 17-én Európa megoldandó szociális problémáira adott válaszként az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közösen kihirdette a szociális jogok európai pillérét. A pillér húsz alapelve három kategóriába sorolható: esélyegyenlőség és munkavállalási jog; tisztességes munkafeltételek; szociális védelem és társadalmi befogadás. A szociális jogok európai pillérét képező húsz alapelveket kell szem előtt tartani az Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) keretében folyó cselekvéseknél. Annak érdekében, hogy elősegítse a szociális jogok európai pillérének végrehajtását, az ESZA+ programnak a foglalkoztatás, az oktatás és a társadalmi befogadás szakpolitikai területén az emberi és strukturális ráfordításokat kell támogatnia, ezáltal is erősítve a gazdasági, társadalmi és területi kohéziót az EUMSZ 174. cikkének megfelelően.

Módosítás

(1) 2017. november 17-én Európa megoldandó szociális problémáira adott válaszként az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közösen kihirdette a szociális jogok európai pillérét. A pillér húsz alapelve három kategóriába sorolható: esélyegyenlőség és munkavállalási jog; tisztességes munkafeltételek; szociális védelem és társadalmi befogadás. A szociális jogok európai pillérét képező húsz alapelveket kell szem előtt tartani az Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) keretében folyó cselekvéseknél. Annak érdekében, hogy elősegítse a szociális jogok európai pillérének végrehajtását, az ESZA+ programnak a foglalkoztatás, **a közszolgáltatások**, az oktatás, **az egészségügy** és a társadalmi befogadás szakpolitikai területén az emberi és strukturális ráfordításokat kell támogatnia, ezáltal is erősítve a gazdasági, társadalmi és területi kohéziót az EUMSZ 174. cikkének megfelelően.

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat 3 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A(z) [...] Európai Tanács elfogadta a tagállamok módosított

Módosítás

(3) A(z) [...] Európai Tanács elfogadta a tagállamok módosított

foglalkoztatáspolitikáira vonatkozó iránymutatásokat annak érdekében, hogy a szöveget összhangba hozza a szociális jogok európai pillérének elveivel az európai versenyképesség javítása, valamint a beruházások, a munkahelyteremtés és a társadalmi kohézió erősítése érdekében. Annak biztosítására, hogy az ESZA+ teljes összhangban álljon az említett iránymutatások célkitűzéseivel, különös tekintettel a foglalkoztatás, az oktatás, a képzés és a társadalmi kirekesztés, a szegénység és a hátrányos megkülönböztetés elleni küzdelem terén meghatározott célkitűzésekre, az ESZA+ programnak támogatnia kell a tagállamokat, figyelembe véve az EUMSZ 121. cikke (2) bekezdésének és 148. cikke (4) bekezdésének megfelelően elfogadott, vonatkozó integrált iránymutatásokat és releváns országspecifikus ajánlásokat, valamint – adott esetben – nemzeti szinten a nemzeti foglalkoztatási stratégiákkal alátámasztott nemzeti reformprogramokat. Az ESZA+-nak a kiemelt uniós kezdeményezések végrehajtásával összefüggő területeket is elő kell segítenie, ilyen különösen az „európai készségfejlesztési program” és az „európai oktatási térség”, a vonatkozó tanácsi ajánlások és egyéb kezdeményezések, mint például az ifjúsági garancia, a kompetenciafejlesztési pálya, valamint a tartósan munkanélküliek integrációja.

Módosítás 3

Rendeletre irányuló javaslat 5 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A gazdasági globalizáció, a migrációs hullám kezelése, a fokozott biztonsági fenyegetés, a tiszta energiára való átállás, a technológiai változások és a munkaerő fokozatos elöregedése, illetve

foglalkoztatáspolitikáira vonatkozó iránymutatásokat annak érdekében, hogy a szöveget összhangba hozza a szociális jogok európai pillérének elveivel az európai versenyképesség javítása, valamint a beruházások, a munkahelyteremtés és a társadalmi kohézió erősítése érdekében. Annak biztosítására, hogy az ESZA+ teljes összhangban álljon az említett iránymutatások célkitűzéseivel, különös tekintettel a foglalkoztatás, az **egészségügyi és más ágazati közszolgáltatások javítása**, az oktatás, a képzés és a társadalmi kirekesztés, a szegénység és a hátrányos megkülönböztetés elleni küzdelem terén meghatározott célkitűzésekre, az ESZA+ programnak támogatnia kell a tagállamokat, figyelembe véve az EUMSZ 121. cikke (2) bekezdésének és 148. cikke (4) bekezdésének megfelelően elfogadott, vonatkozó integrált iránymutatásokat és releváns országspecifikus ajánlásokat, valamint – adott esetben – nemzeti szinten a nemzeti foglalkoztatási stratégiákkal alátámasztott nemzeti reformprogramokat. Az ESZA+-nak a kiemelt uniós kezdeményezések végrehajtásával összefüggő területeket is elő kell segítenie, ilyen különösen az „európai készségfejlesztési program” és az „európai oktatási térség”, a vonatkozó tanácsi ajánlások és egyéb kezdeményezések, mint például az ifjúsági garancia, a kompetenciafejlesztési pálya, valamint a tartósan munkanélküliek integrációja.

Módosítás

(5) A gazdasági globalizáció, a migrációs hullám kezelése, a fokozott biztonsági fenyegetés, a tiszta energiára való átállás, a technológiai változások és a munkaerő fokozatos elöregedése, illetve

néhány ágazatban és régióban főleg a kkv-k által tapasztalható, egyre növekvő készség- és munkaerőhiány következtében az Unió strukturális kihívásokkal szembesül. A munka világának változó realitásait figyelembe véve, a megfelelő készségek fejlesztésével, a fejlődés befogadóbbá tételével, illetve – például a munkaerő mobilitásán keresztül is – a foglalkoztatási és szociális politika javításával az Uniónak fel kell készülnie a jelenlegi és jövőbeli kihívásokra.

néhány ágazatban és régióban főleg a kkv-k által tapasztalható, egyre növekvő készség- és munkaerőhiány következtében az Unió strukturális kihívásokkal szembesül. A munka világának változó realitásait figyelembe véve, a megfelelő készségek fejlesztésével, a fejlődés befogadóbbá tételével, illetve – például a munkaerő mobilitásán keresztül is – a foglalkoztatási és szociális politika javításával, **valamint a tagállamok közötti és a tagállamokon belüli növekvő egészségi egyenlőtlenségek kezelésével** az Uniónak fel kell készülnie a jelenlegi és jövőbeli kihívásokra.

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat 8 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) A finanszírozási típusokat és e rendelet alapján a végrehajtási módokat annak alapján kell kiválasztani, hogy mennyire képesek megvalósítani a tevékenységek egyedi célkitűzéseit, illetve eredményeket felmutatni, különös figyelemmel az ellenőrzések költségeire, az adminisztratív terhekre és a szabályok be nem tartásának várható kockázataira. A vissza nem térítendő támogatásoknál vizsgálni kell egyösszegű átalányok, átalányfinanszírozás és átalányalapú egységköltségek, illetve a költségfüggetlen finanszírozás alkalmazásának lehetőségét is a költségvetési rendelet 125. cikkének (1) bekezdésében előírányzottak szerint. A harmadik országbeli állampolgárok társadalmi-gazdasági **integrációjához** kapcsolódó intézkedések végrehajtása érdekében és a közös rendelkezésekről szóló rendelet 88. cikkével összhangban a Bizottság alkalmazhat egyszerűsített költségelszámolási lehetőségeket a tagállamok számára biztosított visszatérítések esetében, ideértve az

Módosítás

(8) A finanszírozási típusokat és e rendelet alapján a végrehajtási módokat annak alapján kell kiválasztani, hogy mennyire képesek megvalósítani a tevékenységek egyedi célkitűzéseit, illetve eredményeket felmutatni, különös figyelemmel az ellenőrzések költségeire, az adminisztratív terhekre és a szabályok be nem tartásának várható kockázataira. A vissza nem térítendő támogatásoknál vizsgálni kell egyösszegű átalányok, átalányfinanszírozás és átalányalapú egységköltségek, illetve a költségfüggetlen finanszírozás alkalmazásának lehetőségét is a költségvetési rendelet 125. cikkének (1) bekezdésében előírányzottak szerint. A harmadik országbeli állampolgárok társadalmi-gazdasági **befogadásához** kapcsolódó intézkedések végrehajtása érdekében és a közös rendelkezésekről szóló rendelet 88. cikkével összhangban a Bizottság alkalmazhat egyszerűsített költségelszámolási lehetőségeket a tagállamok számára biztosított visszatérítések esetében, ideértve az

egyösszegű átalány használatát is.

egyösszegű átalány használatát is.

Módosítás 5

Rendeletre irányuló javaslat 11 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(11) Az egészségügyre vonatkozó uniós cselekvési program és az ESZA+ összepárosítása az ESZA+ program egészségügyi ága által az egészségügyi rendszer hatékonyságának, ellenálló képességének és fenntarthatóságának javítására kifejlesztett kezdeményezések és szakpolitikák kidolgozása és kipróbálása, illetve a tagállamokban az ESZA+ rendelet egyéb ágai által biztosított eszközökkel történő végrehajtása között is szinergiát teremt.

Módosítás

(11) Az egészségügyre vonatkozó uniós cselekvési program és az ESZA+ összepárosítása az ESZA+ program egészségügyi ága által az egészségügyi rendszer hatékonyságának, **hozzáférhetőségének**, ellenálló képességének és fenntarthatóságának javítására kifejlesztett kezdeményezések és szakpolitikák kidolgozása és kipróbálása, illetve a tagállamokban az ESZA+ rendelet egyéb ágai által biztosított eszközökkel történő végrehajtása között is szinergiát teremt.

Módosítás 6

Rendeletre irányuló javaslat 13 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(13) Az ESZA+ programnak a foglalkoztatás előmozdítására kell törekednie a munkaerőpiacokra való (vissza)illeszkedést lehetővé tevő hatékony beavatkozásokkal – főként a fiatalok, **illetve** a tartósan munkanélküli és inaktív személyek esetében –, valamint az önfoglalkoztatás és a szociális gazdaság támogatásával. Az ESZA+ programnak a munkaerőpiacok működésének javítására kell törekednie a munkaerőpiaci intézmények, például az állami foglalkoztatási szolgálatok korszerűsítésének támogatásával annak érdekében, hogy jóval célzottabbá tudják tenni tanácsadási és útmutatási

Módosítás

(13) Az ESZA+ programnak a foglalkoztatás előmozdítására kell törekednie a munkaerőpiacokra való (vissza)illeszkedést lehetővé tevő hatékony beavatkozásokkal – főként a fiatalok, **a fogyatékossgal élő személyek és a krónikus betegségben szenvedő emberek**, a tartósan munkanélküli, **a gazdaságilag inaktív személyek, illetve a többszörös megkülönböztetéssel szembesülők** esetében –, valamint az önfoglalkoztatás és a szociális gazdaság támogatásával. Az ESZA+ programnak a munkaerőpiacok működésének javítására kell törekednie a munkaerőpiaci intézmények, például az állami foglalkoztatási szolgálatok

szolgáltatásaikat az álláskereső és a munka világába való átmenet során, illetve javítható a dolgozók mobilitását. Az ESZA+-programnak elő kell segítenie a nők munkaerőpiaci részvételét egyebek mellett a munka és a magánélet közötti egyensúly, illetve a gyermekgondozási lehetőségek javítását célzó intézkedések révén. Az ESZA+ programnak egészséges és jól alkalmazkodó munkakörnyezet biztosítására is törekednie kell annak érdekében, hogy a változó munkavállalási formákkal kapcsolatos egészségügyi kockázatoknak és az előregedő munkaerő igényeinek megfelelő válaszokat tudjon adni.

korszerűsítésének támogatásával annak érdekében, hogy jóval célzottabbá tudják tenni tanácsadási és útmutatási szolgáltatásaikat az álláskereső és a munka világába való átmenet során, illetve javítható a dolgozók mobilitását. Az ESZA+-programnak elő kell segítenie a nők munkaerőpiaci részvételét egyebek mellett a munka és a magánélet közötti egyensúly, illetve a gyermekgondozási lehetőségek javítását célzó intézkedések révén. Az ESZA+ programnak egészséges és jól alkalmazkodó munkakörnyezet biztosítására is törekednie kell annak érdekében, hogy **a munkával és** a változó munkavállalási formákkal kapcsolatos egészségügyi kockázatoknak és az előregedő munkaerő igényeinek megfelelő válaszokat tudjon adni.

Módosítás 7

Rendelethez irányuló javaslat 14 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(14) Az ESZA+ programnak olyan támogatást kell biztosítania, amely az oktatási és képzési rendszer színvonalának, eredményességének és munkaerőpiaci alkalmasságának javításával – elsősorban a digitális készségekre gondolva – elősegíti azon kulcskompetenciák megszerzését, amelyekre minden embernek szüksége van az önmegvalósításhoz és fejlődéshez, a társadalmi befogadáshoz, a munkavállaláshoz és az aktív polgári szerepvállaláshoz. Az ESZA+ programnak elő kell segítenie a fejlődést az oktatás és képzés, illetve a munka világába való átmenet területén, támogatnia kell az egész életen át tartó tanulást és foglalkoztathatóságot, és ezeken a területeken méretezhető és fenntartható kezdeményezések támogatásával hozzá kell járulnia a versenyképességhez és a társadalmi és gazdasági innovációhoz. Ez

Módosítás

(14) Az ESZA+ programnak olyan támogatást kell biztosítania, amely az oktatási és képzési rendszer színvonalának, eredményességének és munkaerőpiaci alkalmasságának javításával – elsősorban a digitális készségekre gondolva – elősegíti azon kulcskompetenciák megszerzését, amelyekre minden embernek szüksége van az önmegvalósításhoz és fejlődéshez, a társadalmi befogadáshoz, a munkavállaláshoz és az aktív polgári szerepvállaláshoz. Az ESZA+ programnak elő kell segítenie a fejlődést az oktatás és képzés, illetve a munka világába való átmenet területén, támogatnia kell az egész életen át tartó tanulást és foglalkoztathatóságot, és ezeken a területeken méretezhető és fenntartható kezdeményezések támogatásával hozzá kell járulnia a versenyképességhez és a társadalmi és gazdasági innovációhoz. Ez

megvalósítható például a munkahelyi környezetben történő tanulással és gyakornoki képzéssel, egész életen át tartó pályaorientációval az iparággal együttműködve, a készségigények előrejelzésével, korszerű tananyagokkal, a diplomások számának előrejelzésével és pályakövetésével, az oktatók továbbképzésével, a tanulási eredmények érvényesítésével és a képesítések elismerésével.

megvalósítható például a munkahelyi környezetben történő tanulással és gyakornoki képzéssel, egész életen át tartó pályaorientációval az iparággal együttműködve, a készségigények előrejelzésével, korszerű tananyagokkal, a diplomások számának előrejelzésével és pályakövetésével, az oktatók továbbképzésével, a tanulási eredmények **rendszeres és folyamatos** érvényesítésével és a képesítések elismerésével.

Módosítás 8

Rendeletre irányuló javaslat 17 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(17) A „Horizont Európa” programmal való szinergiáknak biztosítaniuk kell, hogy az ESZA+ a „Horizont Európa” által támogatott innovatív tanterveket építse be és erősítse meg annak érdekében, hogy felvértezze az embereket a jövő munkahelyeihez szükséges készségekkel és kompetenciákkal.

Módosítás

(17) A „Horizont Európa” programmal való szinergiáknak biztosítaniuk kell, hogy az ESZA+ a „Horizont Európa” által támogatott innovatív tanterveket építse be és erősítse meg annak érdekében, hogy felvértezze az embereket a **személyes és szakmai fejlődésükhöz és a** jövő munkahelyeihez szükséges készségekkel és kompetenciákkal. ***A Bizottságnak biztosítania kell az egészségügyi ág és a Horizont Európa program közötti szinergiákat az egészségvédelem és betegségmegelőzés terén elért eredmények javítása érdekében.***

Módosítás 9

Rendeletre irányuló javaslat 17 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(17a) A regionális és határon átnyúló európai területi együttműködésnek köszönhetően létrejövő szinergiák a foglalkoztatás, a legsérülékenyebb társadalmi csoportok befogadása, a demográfiai helyzet, az egészségügy és az

oktatás javulását célzó együttműködési projekteket is eredményeztek nemcsak az Unión belül, hanem a csatlakozás előtti szakaszban lévő és a szomszédos országokkal, ahol az európai együttműködés hozzáadott értéket jelent. Az ESZA+ programnak fontolóra kell vennie az ilyen típusú projektek finanszírozásának javítását, gondoskodnia kell az e projektek közötti tudásátadásról és az európai keretszabályozás javítására irányuló jogalkotási folyamatról, valamint elő kell mozdítania a bevált gyakorlatok megosztását az Unió területei között.

Módosítás 10

Rendeletre irányuló javaslat 18 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(18) Az ESZA+ programnak támogatnia kell a tagállamok szegénység felszámolásával kapcsolatos erőfeszítéseit azzal a céllal, hogy megszüntesse a nemzedékről nemzedékre öröklődő hátrányos helyzetet, és ösztönözze a társadalmi befogadást azáltal, hogy mindenki számára biztosítja az esélyegyenlőséget, felszámolja a hátrányos megkülönböztetést, és megszünteti az egészségi egyenlőtlenségeket. Ehhez **különböző** olyan szakpolitikákat kell életbe léptetni, amelyek – életkortól függetlenül – a leghátrányosabb helyzetben lévők érdekeit szolgálják, ideértve a gyermekeket, a marginalizálódott közösségeket, például a romákat és a szegénységben élő munkavállalókat. Az ESZA+ programnak elő kell segítenie a munkaerőpiacról kiszoruló emberek aktív befogadását azzal a céllal, hogy biztosítsa társadalmi-gazdasági beilleszkedésüket. Az ESZA+ programot fel kell használni továbbá az időben és egyenlő feltételek mellett hozzáférhető megfizethető,

Módosítás

(18) Az ESZA+ programnak támogatnia kell a tagállamok szegénység felszámolásával kapcsolatos erőfeszítéseit azzal a céllal, hogy megszüntesse a nemzedékről nemzedékre öröklődő hátrányos helyzetet, és ösztönözze a társadalmi befogadást azáltal, hogy mindenki számára biztosítja az esélyegyenlőséget, felszámolja **az akadályokat és kezeli** a hátrányos megkülönböztetést, és megszünteti az egészségi egyenlőtlenségeket. Ehhez **többek között** olyan **különböző** szakpolitikákat kell életbe léptetni, amelyek – életkortól függetlenül – a leghátrányosabb helyzetben lévők érdekeit szolgálják, ideértve a gyermekeket, a marginalizálódott közösségeket, például a romákat és a szegénységben élő munkavállalókat. Az ESZA+ programnak elő kell segítenie a munkaerőpiacról kiszoruló emberek aktív befogadását azzal a céllal, hogy biztosítsa társadalmi-gazdasági beilleszkedésüket. Az ESZA+ programot fel kell használni továbbá az

fenntartható és magas színvonalú szolgáltatások, például **az** egészségügyi ellátás és a tartós gondozás, különösen a családi és közösségi alapú gondozó szolgáltatások javítására. Az ESZA+ programnak hozzá kell járulnia a szociális védelmi rendszerek korszerűsítéséhez elsősorban azzal a céllal, hogy előmozdítsa ezek hozzáférhetőségét.

időben és egyenlő feltételek mellett hozzáférhető megfizethető, fenntartható és magas színvonalú szolgáltatások, például **a személyközpontú** egészségügyi ellátás, **a kapcsolódó gondozás** és a tartós gondozás, különösen a családi és közösségi alapú gondozó szolgáltatások javítására. **Ebbe beletartoznak az egészségügyi alapellátás részét képező egészségfejlesztési és betegségmegelőzési szolgáltatások.** Az ESZA+ programnak hozzá kell járulnia a szociális védelmi rendszerek korszerűsítéséhez elsősorban azzal a céllal, hogy előmozdítsa ezek hozzáférhetőségét.

Módosítás 11

Rendeletre irányuló javaslat 35 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(35a) A Bizottságnak növelnie kell a tagállamok és az alulreprezentált szervezetek részvételét azzal, hogy amennyire lehet csökkenteni a részvételt akadályozó tényezőket, köztük a finanszírozási kérelemhez és a finanszírozás fogadásához kapcsolódó adminisztratív terheket.

Módosítás 12

Rendeletre irányuló javaslat 35 b preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(35b) Az Unió egyik elsődleges célja, hogy megerősítse az egészségügyi rendszereket azáltal, hogy támogatja az egészségügy és a betegellátás digitális átalakítását, fenntartható egészségügyi információs rendszert fejleszt, valamint támogatja a hatékonyabb, hozzáférhetőbb és rugalmasabb egészségügyi rendszerek kialakítására irányuló nemzeti

Módosítás 13

Rendeletre irányuló javaslat 36 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(36) *Ha az emberek egészségesek maradnak és hosszabb ideig aktívak, valamint lehetőséget kapnak arra, hogy aktív szerepet vállaljanak egészségük gondozásában, annak pozitív hatásai lesznek az egészségre, az egészségi egyenlőtlenségekre, az életminőségre, a termelékenységre, a versenyképességre és a befogadásra, miközben csökken a nemzeti költségvetésekre nehezedő nyomás. A Bizottság elkötelezte magát amellet, hogy segítse a tagállamok fenntartható fejlesztési céljainak (FFC), különösen a 3. FFC: „Az egészséges élet és jólét biztosítása mindenki számára, minden életkorban” elérését¹⁷.*

¹⁷ COM (2016) 739 final.

Módosítás 14

Rendeletre irányuló javaslat 36 a preambulumbekzdés (új)

AD\1168515HU.docx

13/47

Módosítás

(36) *Az EUMSZ 168. cikkében megállapított követelmények teljesítése érdekében folyamatos erőfeszítésekre van szükség. Ha megkülönböztetés nélkül minden ember egészséges marad és hosszabb ideig aktív, valamint lehetőséget kap arra, hogy aktív szerepet vállaljon egészsége gondozásában, annak pozitív hatásai lesznek az egészségre, az egészségi egyenlőtlenségekre, az életminőségre, a termelékenységre, a versenyképességre és a befogadásra, miközben csökken a nemzeti költségvetésekre nehezedő nyomás. Az egészségre hatást gyakorló innováció, többek között a társadalmi innováció támogatása és elismerése hozzájárul az egészségügyi ágazatban a fenntarthatósággal kapcsolatos problémák megoldásához a demográfiai változások jelentette kihívások kezelésével összefüggésben. Továbbá az egészségügy területén fennálló egyenlőtlenségek csökkentését célzó intézkedések fontosak az „inkluzív növekedés” céljainak eléréséhez; A Bizottság elkötelezte magát amellet, hogy segítse a tagállamok fenntartható fejlesztési céljainak (FFC), különösen a 3. FFC: „Az egészséges élet és jólét biztosítása mindenki számára, minden életkorban” elérését.¹⁷*

¹⁷ COM (2016) 0739 final.

PE627.836v02-00

(36a) Az Egészségügyi Világszervezet (WHO) meghatározása szerint „az egészség a teljes testi, lelki és szociális jólét állapota, és nem csupán a betegség vagy fogyatékoság hiánya”. Az uniós lakosság egészségének javítása érdekében alapvető fontosságú, hogy ne csak a testi egészség és a szociális jólét kerüljön fókuszba. A WHO szerint a fogyatékosággal leélt évek mintegy 40%-a mentális egészségi problémákra vezethető vissza. A mentális egészségügyi problémák továbbá sokfélék, tartósak, okot adhatnak diszkriminációra, és jelentősen hozzájárulnak az egészségügyi egyenlőtlenségekhez. Ezenfelül a gazdasági válság is hatással van a mentális egészséget meghatározó tényezőkre, mivel a védelmet ellátó tényezők gyengülnek, a kockázati tényezők pedig erősödnek.

Módosítás 15

Rendeletre irányuló javaslat 37 preambulumbekzdés

(37) Az európai uniós egészségügyi rendszerek tapasztalatainak és közös értékeinek, illetve elveinek a Tanács 2006. június 2-i következtetései szerint támogatniuk kell az innovatív, hatékony és rugalmas egészségügyi rendszerek tervezésére és irányítására vonatkozó döntéshozatali eljárást, a jó minőségű egészségügyi ellátáshoz való egyetemes hozzáférést biztosító eszközök fejlesztését és a legjobb gyakorlatok szélesebb körben történő önkéntes bevezetését.

(37) Az európai uniós egészségügyi rendszerek tapasztalatainak és közös értékeinek, illetve elveinek a Tanács 2006. június 2-i következtetései szerint támogatniuk kell az innovatív, hatékony és rugalmas egészségügyi rendszerek tervezésére és irányítására vonatkozó döntéshozatali eljárást, a jó minőségű, **személyközpontú** egészségügyi ellátáshoz **és kapcsolódó gondozáshoz** való egyetemes hozzáférést biztosító eszközök fejlesztését és a legjobb gyakorlatok szélesebb körben történő önkéntes bevezetését. **Ebbe beletartoznak az egészségügyi alapellátás részét képező**

Módosítás 16

**Rendeletre irányuló javaslat
37 a preambulumbekzdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(37a) A közegészségügy területét (2003–2008) és az egészségügy területét (2008–2013 és 2014–2020) érintő előző uniós cselekvési programok – amelyeket az 1786/2002/EK európai parlamenti és tanácsi határozattal^{1a}, az 1350/2007/EK európai parlamenti és tanácsi határozattal^{1b}, illetve a 282/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel^{1c} hoztak létre („az előző egészségügyi programok”) – értékelése kedvező volt, mivel számos fontos eredményt és javulást értek el. Az ESZA+ egészségügyi ágának az előző egészségügyi programok eredményeire kell épülnie.

^{1a}Az Európai Parlament és a Tanács 1786/2002/EK határozata (2002. szeptember 23.) a közegészségügyre vonatkozó közösségi cselekvési program (2003–2008) elfogadásáról (HL L 271., 2002.10.9., 1. o.).

^{1b}Az Európai Parlament és a Tanács 1350/2007/EK határozata (2007. október 23.) az egészségügyre vonatkozó második közösségi cselekvési program (2008–2013) létrehozásáról (HL L 301., 2007.11.20., 3. o.)

^{1c}Az Európai Parlament és a Tanács 282/2014/EU rendelete (2014. március 11.) az egészségügyre vonatkozó harmadik többéves uniós cselekvési program (2014–2020) létrehozásáról és az 1350/2007/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 86., 2014.3.21., 1. o.).

Módosítás 17

Rendeletre irányuló javaslat 37 b preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(37b) Az ESZA+ egészségügyi ágának olyan eszköznek kell lennie, amely intézkedéseket segít elő olyan területeken, ahol uniós hozzáadott érték áll fenn, amit a következők alapján lehet bizonyítani: a bevált gyakorlatok tagállamok és régiók közötti cseréje; az ismeretek megosztását vagy kölcsönös tanulást célzó hálózatok támogatása; az egészségügyi szakemberek képzésének támogatása; a határokon áttérjedő egészségügyi veszélyek kezelése, azok kockázatainak csökkentése és következményeinek enyhítése érdekében; a belső piaccal kapcsolatos egyes olyan kérdések kezelése, ahol az Unió megfelelő jogosultsággal rendelkezik jó minőségű megoldások biztosítására a tagállamokban; az egészségügyi innovációban rejlő potenciál felszabadítása; olyan tevékenységek, amelyek összehasonlító teljesítményértékelési rendszer létrehozásához vezethetnek a megalapozott uniós döntéshozatal megkönnyítése érdekében; a hatékonyság javítása a források párhuzamosságok miatti pazarlásának elkerülésével, valamint a pénzügyi források felhasználásának optimalizálása.

Módosítás 18

Rendeletre irányuló javaslat 38 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(38) Az ESZA+ egészségügyi ágának hozzá kell járulnia a betegségek megelőzéséhez az **Unió polgárainak** egész

(38) Az ESZA+ egészségügyi ágának hozzá kell járulnia a betegségek megelőzéséhez, **a korai diagnózishoz** az

élete során, illetve az egészség fejlesztéséhez azzal, hogy foglalkozik az egészségügyi kockázatot jelentő tényezőkkel, például a dohányzással és a passzív dohányzással, a káros alkoholfogyasztással, az illegális kábítószer-fogyasztással, a kábítószer-fogyasztással kapcsolatos egészségkárosodás csökkentésével, az egészségtelen táplálkozási szokásokkal és a testmozgás hiányával, támogatja továbbá az egészséges életmódnak kedvező környezeteket a tagállamok vonatkozó stratégiákkal összhangban álló fellépéseinek kiegészítése érdekében. Az ESZA+ „egészségügy” ágának olyan hatékony megelőzési modelleket, innovatív technológiákat és új üzleti modelleket és megoldásokat kell alkalmaznia, amelyek hozzájárulnak a tagállamok innovatív, hatékony és fenntartható egészségügyi rendszereihez, valamint megkönnyítik az **európai polgárok** jobb és biztonságosabb egészségügyi ellátáshoz való hozzáférését.

Unióban élők egész élete során, illetve az egészség fejlesztéséhez azzal, hogy foglalkozik az egészségügyi kockázatot jelentő tényezőkkel, például a **dohánytermékek használatával, a** dohányzással és a passzív dohányzással, a káros alkoholfogyasztással, **a környezeti egészségügyi kockázatokkal**, az illegális kábítószer-fogyasztással, a kábítószer-fogyasztással kapcsolatos egészségkárosodás csökkentésével, az **elhízással, az** egészségtelen táplálkozási szokásokkal, **amelyek összefüggnek a szegénységgel** és a testmozgás hiányával, támogatja továbbá az egészséges életmódnak kedvező környezeteket **és életünk végéig az egészség minden területén a fertőzések és a megelőzhető fertőző betegségek okozta terheket és következményeket többek között védőoltásokkal csökkentő, jól kidolgozott közegészségügyi beavatkozásokat** a tagállamok vonatkozó stratégiákkal összhangban álló fellépéseinek kiegészítése érdekében. **Ebben az összefüggésben külön figyelmet kell fordítani az egészségnevelésre, mivel az segíti az egyéneket és közösségeket az egészségi állapotuk javításában, ismereteik bővítésében, és hatással van attitűdjeikre. Napjaink egészségügyi problémáit csak uniós szintű együttműködéssel és az egészségügy területére irányuló folytatólagos uniós fellépéssel lehet hatékonyan kezelni.** Az ESZA+ „egészségügy” ágának **támogatnia kell a vonatkozó uniós jog végrehajtását**, olyan hatékony, **figyelemfelkeltő és mindenkire eljutó** megelőzési modelleket, innovatív technológiákat és új üzleti modelleket és megoldásokat kell alkalmaznia, amelyek hozzájárulnak a tagállamok innovatív, hatékony, **hozzáférhető** és fenntartható egészségügyi rendszereihez, valamint megkönnyítik az **Unió városaiban és vidéki területein élők** jobb és biztonságosabb egészségügyi ellátáshoz való hozzáférését. **Az ágazatokon átívelő együttműködés teljes körű beindítása**

céljából, valamint a más szakpolitikai területekkel való szinergiák és koherencia javítása és az ESZA+ általános célkitűzéseinek elérése érdekében a sportot és fizikai aktivitást eszközként kell alkalmazni az ESZA+ programnak különösen az egészségfejlesztésre és betegségmegelőzésre irányuló fellépései során.

Módosítás 19

Rendeletre irányuló javaslat 38 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(38a) *Az egészségügyi ág intézkedéseinek végrehajtása érdekében a Bizottságnak támogatnia kell egy egészségügyi irányítóbizottság létrehozását. A Bizottságnak ezenkívül megoldásokat és módszereket kell javasolnia az egészséghez kapcsolódó fellépéseknek az európai szemeszter folyamatával való összehangolására, amely felhatalmazást kapott arra, hogy a tagállami egészségügyi rendszerek és szociális védelmi rendelkezések hozzáférhetőségének és fenntarthatóságának növelését célzó egészségügyi reformokra tegyen ajánlásokat.*

Módosítás 20

Rendeletre irányuló javaslat 39 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(39) Az Unióban a nem átvitelhető betegségek felelősek a korai halálozás több mint 80 %-áért, a hatékony megelőzésnek pedig számos, határokon átnyúló vonatkozása van. Az Európai Parlament és a Tanács is hangsúlyozta, hogy a

(39) Az Unióban a nem átvitelhető betegségek felelősek a korai halálozás több mint 80 %-áért, a hatékony megelőzésnek pedig számos, határokon átnyúló vonatkozása van, **és számos, ágazatokon átívelő fellépést tesz szükségessé.** Az

felkészültség támogatásával és a válaszadási kapacitás kiépítésével csökkenteni kell a határokon át terjedő súlyos egészségügyi veszélyek, például az átvihető betegségek és egyéb biológiai, kémiai, környezeti és ismeretlen veszélyek közegészségügyi következményeit.

Európai Parlament és a Tanács is hangsúlyozta, hogy a felkészültség támogatásával és a válaszadási kapacitás kiépítésével csökkenteni kell a határokon át terjedő súlyos egészségügyi veszélyek, például **a hirtelen és fokozódó környezeti kibocsátás és környezetszennyezés**, az átvihető betegségek és egyéb biológiai, kémiai, környezeti és ismeretlen veszélyek közegészségügyi következményeit.

Módosítás 21

Rendeletre irányuló javaslat 39 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(39a) Elengedhetetlen a határokon át terjedő betegségek, például a HIV/AIDS, tuberkulózis és vírushepatitis járványok megfékezésére irányuló innovatív közösségi alapú megközelítésekbe történő folyamatos beruházás, mivel a betegségek szociális vonatkozásai meghatározó tényezők a tekintetben, hogy sikerül-e ezeket a betegségeket mint járványokat az Unióban és a szomszédos országokban megszüntetni. A fenntartható fejlesztési célok HIV/AIDS, tuberkulózis és hepatitisz tekintetében meghatározott célkitűzéseinek elérése szempontjából kiemelt jelentősége van annak, hogy Európában ambiciózusabb politikai irányítás és megfelelő technikai és pénzügyi eszközök biztosítsák az e betegségekkel szembeni fenntartható, regionális fellépést.

Módosítás 22

Rendeletre irányuló javaslat 40 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(40) Az egészségügyi rendszerek

(40) Az egészségügyi rendszerek

hatékonysága, valamint a polgárok egészsége szempontjából elengedhetetlen a rezisztens fertőzések és az egészségügyi ellátással összefüggő fertőzések jelentette teher csökkentése és a hatékony antimikrobiális szerek rendelkezésre állásának a biztosítása.

hatékonysága, valamint a polgárok egészsége szempontjából elengedhetetlen a rezisztens fertőzések és az egészségügyi ellátással összefüggő fertőzések jelentette teher csökkentése és a hatékony antimikrobiális szerek rendelkezésre állásának a biztosítása, **valamint az antimikrobiális rezisztencia felszámolásának elősegítése érdekében e szerek alkalmazásának csökkentése is.**

Módosítás 23

Rendeletre irányuló javaslat 42 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(42) Tekintettel az ESZA+ egészségügyi ágához tartozó bizonyos célkitűzések sajátos jellegére, illetve az ág keretében megvalósuló fellépések típusára, a tagállamok érintett illetékes hatóságai vannak a legjobb helyzetben ahhoz, hogy végrehajtsák az ezzel kapcsolatos tevékenységeket. Az [új költségvetési rendelet] [195]. cikkének alkalmazásában ezért meghatározott kedvezményezettnek kell tekinteni azokat a hatóságokat, amelyeket maguk a tagállamok jelölnek ki, és pályázati felhívások előzetes közzététele nélkül is lehet vissza nem térítendő támogatásokat nyújtani ezeknek a hatóságoknak.

Módosítás

(42) Tekintettel az ESZA+ egészségügyi ágához tartozó bizonyos célkitűzések sajátos jellegére, illetve az ág keretében megvalósuló fellépések típusára, a tagállamok érintett illetékes hatóságai vannak a legjobb helyzetben ahhoz, hogy **a civil társadalom aktív támogatása mellett** végrehajtsák az ezzel kapcsolatos tevékenységeket. Az [új költségvetési rendelet] [195]. cikkének alkalmazásában ezért meghatározott kedvezményezettnek kell tekinteni azokat a hatóságokat, amelyeket maguk a tagállamok jelölnek ki, **valamint adott esetben a civil szervezeteket**, és pályázati felhívások előzetes közzététele nélkül is lehet vissza nem térítendő támogatásokat nyújtani ezeknek a hatóságoknak.

Indokolás

A jelentésnek kérnie kell a civil társadalom érdemi bevonását a tagállamok illetékes hatóságainak támogatása érdekében. A civil társadalom bevonása elengedhetetlen a javaslat célkitűzéseinek teljesítéséhez.

Módosítás 24

Rendeletre irányuló javaslat

42 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(42a) A program nyomon követésével kapcsolatos hatékonysági problémák és hiányosságok kezelése és a teljesítmény javítása érdekében a Bizottságnak program- és intézkedésszintű nyomonkövetési mutatókat kell bevezetnie és használnia, amelyekkel biztosítja a program céljainak teljesítését.

Módosítás 25

Rendeletre irányuló javaslat 42 b preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(42b) Az ESZA+ programnak fel kell számolnia a civil társadalom részvétele előtt álló akadályokat, egyebek mellett a pályázati eljárások egyszerűsítésével, a pénzügyi kritériumok lazításával, egyes esetekben a biztosítandó társfinanszírozás elengedésével, valamint – oktatáson és képzésen keresztül – a betegek, a betegszervezetek és más érintettek kapacitásainak fejlesztésével. A programnak emellett törekednie kell arra, hogy lehetővé tegye a program céljainak teljesítését előmozdító civil hálózatok és szervezetek, köztük az uniós szintű szervezetek európai szintű működését. „A civil társadalom alapvető szerepet tölt be a társadalmi jólét elérése szempontjából.

Indokolás

„A civil társadalom kulcsfontosságú szerepet játszik a társadalmi jólét elérésében. Ez egyedülálló hozzáadott értéket jelent azáltal, hogy lehetővé teszi, hogy a rossz egészségi állapotban lévő emberek képessé váljanak az eredmények elérésére.” (Greer, S., Wismar, M., Pastorino, G. and Kosinska, M.: Civil society and health [Civil társadalom és egészség], 2017)

Módosítás 26

Rendeletre irányuló javaslat 42 c preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(42c) Az ESZA+ egészségügyi ágának végrehajtása során tiszteletben kell tartani a tagállamoknak az egészségügyi szakpolitikájuk meghatározására, valamint az egészségügyi szolgáltatások és az orvosi ellátás megszervezésére és biztosítására vonatkozó hatásköreit. Tiszteletben tartva a Szerződésből fakadó kötelezettségeket és a tagállamoknak azt a szerepét, amelyet az uniós döntéshozatali folyamatban mint elsődleges tárgyaló felek betöltenek, szubnacionális szinten be kell vonni az érintett hatóságokat annak érdekében, hogy az uniós egészségpolitikának a helyi szintű szociális politikákba való integrálásával gondoskodjanak annak tényleges és tartós hatásáról.

Módosítás 27

Rendeletre irányuló javaslat 44 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(44) Az Unió egészségügyi jogalkotásának azonnali hatása van a polgárok életére, az egészségügyi rendszerek hatékonyságára és rugalmasságára, illetve a belső piac megfelelő működésére. Az orvosi eszközökre és technológiákra (gyógyszerekre, orvostechnikai eszközökre és emberi eredetű anyagokra), illetve a dohánytermékekre vonatkozó jogalkotásra, a betegek határokon átnyúló egészségüggyel és a határokon át terjedő súlyos egészségügyi veszélyekkel kapcsolatos jogaira vonatkozó keretszabályozás nagyon fontos az Unió

(44) Az Unió egészségügyi jogalkotásának azonnali hatása van a polgárok életére, az egészségügyi rendszerek hatékonyságára és rugalmasságára, illetve a belső piac megfelelő működésére. Az orvosi eszközökre és technológiákra (gyógyszerekre, orvostechnikai eszközökre és emberi eredetű anyagokra), illetve a dohánytermékekre vonatkozó jogalkotásra, a betegek határokon átnyúló egészségüggyel és a határokon át terjedő súlyos egészségügyi veszélyekkel kapcsolatos jogaira vonatkozó keretszabályozás nagyon fontos az Unió

egészségvédelme szempontjából. **A szabályozásnak, illetve a megvalósításnak és a végrehajtásnak az egészséggel kapcsolatos célkitűzések teljesítése mellett a területen az innováció és a kutatás fejlődésével, illetve a társadalmi változásokkal is lépést kell tartania. Folyamatosan fejleszteni kell ezért az ilyen tudományos jellegű jogalkotás végrehajtásához szükséges tudásbázist.**

egészségvédelme szempontjából. **Emellett számos más uniós jogi aktus gyakorol jelentős hatást az egészségre, többek között az élelmiszerekkel és az élelmiszerjelöléssel, a légszennyezéssel, az endokrin károsító anyagokkal és a növényvédő szerekkel kapcsolatos jogszabályok. Egyes esetekben nem ismerjük pontosan a környezeti kockázatot jelentő tényezők halmozott hatását, ami elfogadhatatlan mértékű kockázatot jelenthet a polgárok egészségére.**

Módosítás 28

Rendeletre irányuló javaslat 44 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(44a) Az egészségügyi vonatkozással bíró szabályozásnak, illetve a megvalósításnak és a végrehajtásnak az egészséggel kapcsolatos célkitűzések teljesítése mellett a területen az innováció és a kutatás fejlődésével, illetve a társadalmi változásokkal is lépést kell tartania, miközben továbbra is a Szerződésekben rögzített, elővigyázatosság elvén kell alapulnia. Folyamatosan fejleszteni kell tehát az ilyen tudományos jellegű jogalkotás végrehajtásához szükséges tudásbázist, a független vizsgálatok lehetőségének biztosítása, és ezáltal az uniós folyamatok iránti általános bizalom újbóli megerősítése érdekében, és mivel e tudásbázis megosztása jellegénél fogva közérdek, biztosítani kell a legmagasabb szintű átláthatóságot.

Módosítás 29

Rendeletre irányuló javaslat 44 b preambulumbekzdés (új)

(44b) Önmagában az egészségügyi ágazat nem tud választ adni az egészségügyi kihívásokra, mivel az egészségre számos, az ágazaton kívüli tényező hatást gyakorol. Ezért, ahogyan azt a Maastrichti és az Amszterdami Szerződés megállapította, az egészségügyi szempontok minden szakpolitikai területen történő érvényesítése fontos ahhoz, hogy az Unió választ tudjon adni a jövőbeni kihívásokra. Az egészségügyi ágazat számára azonban az egyik legnagyobb kihívásokat az jelenti, hogy felhívja más ágazatok figyelmét a döntéseik egészségügyi hatásaira, és elérje, hogy más ágazatok integrálják az egészségügyi szempontokat a szakpolitikájukba. Mindaddig az oktatási, a közlekedési, a táplálkozási, a mezőgazdasági, a munkaügyi és a tervezési ágazatok szakpolitikái eredményeztek jelentős egészségügyi fejlődést. A szív egészségével kapcsolatos területen például jelentős javulást regisztráltak az élelmiszerek minőségével, a fokozott fizikai aktivitással és a dohányzás visszaszorításával kapcsolatos szakpolitikák és szabályozás eredményeként.

Módosítás 30

Rendeletre irányuló javaslat 52 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(52) E rendelet egyes nem alapvető elemeinek módosítása érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el a mutatókról szóló mellékletek módosítása és kiegészítése tekintetében. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során

Módosítás

(52) E rendelet egyes nem alapvető elemeinek módosítása érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el a mutatókról szóló mellékletek módosítása és kiegészítése tekintetében. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során

megfelelő egyeztetéseket folytasson, többek között *szakértői szinten*, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásnak megfelelően kerüljön sor. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

megfelelő egyeztetéseket folytasson, többek között *a megfelelő szakértőkkel és szakmai szabályozó hatóságokkal*, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásnak megfelelően kerüljön sor. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

Módosítás 31

Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Az ESZA+ célja a tagállamok támogatása a magas foglalkoztatási szintek, a méltányos szociális védelem és a munka jövőbeli világára felkészült, képzett és ellenálló munkaerő biztosítása érdekében, a szociális jogok európai pillérében – amelyet az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság 2017. november 17-én hirdetett ki – meghatározott elvekkel összhangban.

Módosítás

Az ESZA+ célja a tagállamok támogatása a magas foglalkoztatási szintek, a méltányos szociális védelem és a munka jövőbeli világára felkészült, képzett és ellenálló munkaerő biztosítása érdekében, a szociális jogok európai pillérében – amelyet az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság 2017. november 17-én hirdetett ki – meghatározott elvekkel összhangban. *Az ESZA+ célja továbbá az ENSZ fenntartható fejlesztési céljai és a Párizsi Megállapodás értelmében tett kötelezettségvállalások teljesítésének elősegítése.*

Módosítás 32

Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Az ESZA+ támogatja és kiegészíti a

Módosítás

Az ESZA+ támogatja és kiegészíti a

tagállami szakpolitikákat, valamint azokhoz értéket ad hozzá annak érdekében, hogy biztosítsa az esélyegyenlőséget, a munkaerőpiacra való bejutást, a tisztességes munkafeltételeket, valamint a szociális védelmet *és* társadalmi befogadást, továbbá az emberi egészség magas szintű védelmét.

tagállami szakpolitikákat, valamint azokhoz értéket ad hozzá annak érdekében, hogy biztosítsa az esélyegyenlőséget, a munkaerőpiacra való bejutást, a tisztességes munkafeltételeket, valamint a szociális védelmet *és a szegénység elleni küzdelmet*, a társadalmi befogadást, továbbá az emberi egészség magas szintű védelmét.

Módosítás 33

Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 1 bekezdés – i x pont

A Bizottság által javasolt szöveg

ix. a minőségi, fenntartható és megfizethető szolgáltatásokhoz való egyenlő és időben történő hozzáférés megerősítése; a szociális védelmi rendszerek korszerűsítése, ideértve a szociális védelemhez való hozzáférés előmozdítását is; az egészségügyi rendszerek és tartós ápolási-gondozási szolgáltatások hozzáférhetőségének, hatékonyságának és rezilienciájának javítása;

Módosítás

ix. ix. a minőségi, fenntartható és megfizethető, betegközpontú egészségügyi és kapcsolódó gondozási szolgáltatásokhoz (köztük az egészségfejlesztéshez és a betegségmegelőzéshez) való egyenlő és időben történő hozzáférés megerősítése; a szociális védelmi rendszerek korszerűsítése, ideértve a szociális védelemhez való hozzáférés előmozdítását is; az egészségügyi rendszerek és tartós ápolási-gondozási szolgáltatások hozzáférhetőségének, hatékonyságának és rezilienciájának javítása;

Módosítás 34

Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 1 bekezdés – i x a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ixa. a betegségek megelőzésének elősegítése és a korai diagnózis, valamint az egész életen át tartó egészségfejlesztés előmozdítása;

Módosítás 35

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – x pont

A Bizottság által javasolt szöveg

x. a szegénységgel vagy társadalmi kirekesztéssel fenyegetett, többek között a legrászorulóbb személyek társadalmi integrációjának előmozdítása;

Módosítás

x. a szegénységgel vagy társadalmi kirekesztéssel fenyegetett, többek között a legrászorulóbb személyek társadalmi integrációjának előmozdítása, **egyebek mellett az olyan innovatív intézkedések figyelembevételével, mint a társadalmi befogadás sporton és fizikai aktivitáson keresztül történő elősegítése;**

Módosítás 36

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 2 bekezdés – 1 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

1. egy intelligensebb Európa, az intelligens szakosodáshoz szükséges készségek, a kulcsfontosságú alaptermőológiákhoz szükséges készségek, az ipari átmenet, a készségekkel és a vállalkozói készséggel kapcsolatos ágazati együttműködés fejlesztése, a kutatók képzése, a hálózati tevékenységek és a felsőoktatási intézmények, a szakképzési intézmények, valamint a kutató- és technológiai központok, vállalkozások és klaszterek közötti partnerségek, a mikro-, kis- és középvállalkozásoknak, valamint a szociális gazdaságnak nyújtott támogatás útján;

Módosítás

1. egy intelligensebb Európa, az intelligens szakosodáshoz szükséges készségek, a kulcsfontosságú alaptermőológiákhoz szükséges készségek, az ipari átmenet, a készségekkel és a vállalkozói készséggel kapcsolatos ágazati együttműködés fejlesztése, a kutatók képzése, a hálózati tevékenységek és a felsőoktatási intézmények, a szakképzési intézmények, valamint a kutató- és technológiai központok, **orvosi és egészségügyi központok**, vállalkozások és klaszterek közötti partnerségek, a mikro-, kis- és középvállalkozásoknak, valamint a szociális gazdaságnak nyújtott támogatás útján;

Módosítás 37

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 2 bekezdés – 2 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

2. egy zöldebb, alacsony széndioxid-kibocsátású Európa, az oktatási és képzési

Módosítás

2. egy zöldebb, alacsony széndioxid-kibocsátású Európa, az oktatási és képzési

rendszereknek a készségek és a képesítések kiigazításához szükséges fejlesztésével, minden személy, többek között a munkaerő készségfejlesztésével, valamint új munkahelyek létrehozásával a környezethez, az éghajlathoz, az energiához és a biogazdasághoz kapcsolódó ágazatokban.

rendszereknek a készségek és a képesítések kiigazításához szükséges fejlesztésével, **a lakosság körében a fenntartható fejlődéssel és életmódokkal kapcsolatos tájékoztatással**, minden személy, többek között a munkaerő készségfejlesztésével, valamint új, **magas színvonalú** munkahelyek létrehozásával a környezethez, az éghajlathoz, az energiához, **a körforgásos és** biogazdasághoz kapcsolódó ágazatokban.

Módosítás 38

Rendeleltre irányuló javaslat 4 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) Az ESZA+ az egészségügyi ág keretében **támogatja az egészségfejlesztést és a betegségmegelőzést**, hozzájárul az egészségügyi rendszerek eredményességéhez, hozzáférhetőségéhez és ellenálló képességéhez, biztonságosabbá teszi az egészségügyi ellátást, csökkenti az egészségügyi egyenlőtlenségeket, megvédi a polgárokat a határon átnyúló egészségügyi veszélyektől, **valamint** támogatja az uniós egészségügyi jogszabályokat.

Módosítás

(3) Az ESZA+ az egészségügyi ág keretében **hozzájárul az emberek egészségének védelméhez és a betegségmegelőzéshez, többek között a fizikai aktivitás támogatásával és az egészségügyi ismeretek oktatásának előmozdításával** hozzájárul az egészségügyi rendszerek eredményességéhez, hozzáférhetőségéhez és ellenálló képességéhez, biztonságosabbá teszi az egészségügyi ellátást, csökkenti az egészségügyi egyenlőtlenségeket, **növeli a születéskor várható élettartamot**, megvédi a polgárokat a határon átnyúló egészségügyi veszélyektől, **erősíti és támogatja az uniós egészségügyi jogszabályokat többek között a környezeti egészség területén is és az egészségügyi szempontok minden szakpolitikai területen történő érvényesítését. Az Unió egészségpolitikájának összhangban kell lennie a fenntartható fejlesztési célokkal annak érdekében, hogy biztosítsa, hogy az EU és a tagállamok teljesítik a 3. fenntartható fejlesztési cél, azaz „Az egészséges élet és jólét biztosítása mindenki számára, minden életkorban”**

Módosítás 39

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az ESZA+ 2021 és 2027 közötti időszakra szóló teljes pénzügyi keretösszege folyó áron **101 174 000 000** EUR.

Módosítás

(1) Az ESZA+ 2021 és 2027 közötti időszakra szóló teljes pénzügyi keretösszege folyó áron **120 457 000 000** EUR.

Módosítás 40

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A foglalkoztatásra és szociális innovációra vonatkozó, valamint az egészségügyi ág 2021 és 2027 közötti időszakra szóló pénzügyi keretösszege folyó áron **1 174 000 000** EUR.

Módosítás

(3) A foglalkoztatásra és szociális innovációra vonatkozó, valamint az egészségügyi ág 2021 és 2027 közötti időszakra szóló pénzügyi keretösszege folyó áron **1 234 000 000** EUR.

Módosítás 41

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 4 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) **413 000 000** EUR az egészségügyi ág végrehajtására.

Módosítás

b) **473 000 000** EUR az egészségügyi ág végrehajtására.

Módosítás 42

Rendeletre irányuló javaslat 6 cikk – 1 bekezdés

(1) A megosztott irányítás keretébe tartozó ESZA+ ág égisze alatt végrehajtott valamennyi program, továbbá a foglalkoztatásra és szociális innovációra vonatkozó, valamint az egészségügyi ág által támogatott műveletek biztosítják a férfiak és a nők közötti egyenlőséget előkészítésük, végrehajtásuk, nyomon követésük és értékelésük során. Előmozdítják továbbá az esélyegyenlőséget mindenki számára, nemre, faji vagy etnikai származásra, vallásra vagy meggyőződésre, fogyatékosagra, életorra vagy szexuális irányultságra alapuló megkülönböztetés nélkül.

(1) A megosztott irányítás keretébe tartozó ESZA+ ág égisze alatt végrehajtott valamennyi program, továbbá a foglalkoztatásra és szociális innovációra vonatkozó, valamint az egészségügyi ág által támogatott műveletek biztosítják a férfiak és a nők közötti egyenlőséget előkészítésük, végrehajtásuk, nyomon követésük és értékelésük során. Előmozdítják továbbá az esélyegyenlőséget mindenki számára, **ideértve a fogyatékosággal élő személyek bejutását a munkaerőpiacra**, nemre, faji vagy etnikai származásra, vallásra vagy meggyőződésre, fogyatékosagra **vagy egészségügyi állapotra**, életorra vagy szexuális irányultságra alapuló megkülönböztetés nélkül.

Indokolás

A kutatások és betegszervezetek beszámolóit egyértelműen bizonyítják, hogy a betegek – az egészségi állapotuk és/vagy más tényezők alapján – történő hátrányos megkülönböztetés különböző formáival szembesülnek az Unióban. Az Unión belül nem minden esetben védik megkülönböztetésmentességi jogszabályok a betegeket. A védelem attól függ, hogy mi a hátrányos megkülönböztetés alapja, és hogy melyik tagállamban kerül sor a hátrányos megkülönböztetésre. Fontos, hogy minden új jogi szöveg foglalkozzon kifejezetten a hátrányos megkülönböztetés ezen formájával.

Módosítás 43

Rendeletre irányuló javaslat 7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A tagállamok a megosztott irányítás alá tartozó ESZA+-forrásokat olyan beavatkozásokra összpontosítják, amelyek a nemzeti reformprogramjaikban, az európai szemeszterben, valamint az EUMSZ 121. cikkének (2) bekezdésével és 148. cikkének (4) bekezdésével összhangban elfogadott országspecifikus ajánlásokban meghatározott kihívásokkal

A tagállamok a megosztott irányítás alá tartozó ESZA+-forrásokat olyan beavatkozásokra összpontosítják, amelyek a nemzeti reformprogramjaikban, az európai szemeszterben, valamint az EUMSZ 121. cikkének (2) bekezdésével és 148. cikkének (4) bekezdésével összhangban elfogadott országspecifikus ajánlásokban meghatározott kihívásokkal

foglalkoznak, és figyelembe veszik a szociális jogok európai pillérében meghatározott elveket és jogokat.

foglalkoznak, figyelembe veszik a szociális jogok európai pillérében meghatározott elveket és jogokat, **valamint teljes mértékben összhangban vannak a Párizsi Megállapodással és az ENSZ fenntartható fejlesztési céljaival.**

Módosítás 44

Rendeletre irányuló javaslat 15 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A végrehajtás alakulásának nyomon követése céljából a megosztott irányítás alá tartozó ESZA+-ág szerinti általános támogatásból részesülő programok az e rendelet 1. mellékletében meghatározott közös teljesítmény- és eredménymutatókat alkalmaznak. A programok programspecifikus mutatókat is használhatnak.

Módosítás

(1) A végrehajtás alakulásának nyomon követése céljából a megosztott irányítás alá tartozó ESZA+-ág szerinti általános támogatásból részesülő programok az e rendelet 1. mellékletében meghatározott közös teljesítmény- és eredménymutatókat alkalmaznak. A programok programspecifikus **és intézkedés-specifikus** mutatókat is használhatnak.

Módosítás 45

Rendeletre irányuló javaslat 26 cikk – 2 bekezdés – -a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

-a) Uniós közegészségügyi stratégia támogatása, amely az alábbiakat célozza:

i. a tagállamok támogatása a közegészségügy védelmére és megerősítésére irányuló erőfeszítéseikben

ii. az Unió egészséggel kapcsolatos feladatainak előmozdítása az EUMSZ 168. cikkével összhangban, amely kimondja, hogy valamennyi uniós szakpolitika és tevékenység meghatározása és végrehajtása során biztosítani kell az emberi egészségvédelem magas szintjét

Módosítás 46

Rendeletre irányuló javaslat

26 cikk – 2 bekezdés – a pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

a) Az Unió válsághelyzetekkel kapcsolatos felkészültségének, irányításának és reagálásának megerősítése a **polgárok** határon átnyúló egészségügyi **veszélyekkel szembeni védelme** érdekében.

Módosítás

a) Az Unió válsághelyzetekkel kapcsolatos felkészültségének, irányításának és reagálásának megerősítése a határon átnyúló egészségügyi **veszélyek kezelése** érdekében.

Módosítás 47

Rendeletre irányuló javaslat

26 cikk – 2 bekezdés – a pont – iv a alpont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

iva. jól megtervezett közegészségügyi beavatkozások a fertőzések és a megelőzhető fertőző betegségek terheinek és hatásainak csökkentésére

Módosítás 48

Rendeletre irányuló javaslat

26 cikk – 2 bekezdés – a pont – iv b alpont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ivb. A hatékony kockázatkommunikációt szolgáló készségek és eszközök kifejlesztésének támogatása

Módosítás 49

Rendeletre irányuló javaslat

26 cikk – 2 bekezdés – b pont – i alpont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

i. Az egészségfejlesztésbe és a

i. Az egészségfejlesztésbe és a

betegségek megelőzésébe való beruházás

betegségek megelőzésébe való beruházás,
*többek között egészségügyi ismeretek és
oktatási programok révén, a testmozgás
támogatásával*

Módosítás 50

Rendeletre irányuló javaslat
26 cikk – 2 bekezdés – b pont – i a alpont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

*ia. beruházás a korai diagnózisba és a
szűrésbe;*

Módosítás 51

Rendeletre irányuló javaslat
26 cikk – 2 bekezdés – b pont – ii alpont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ii. *Az egészségügy és az ellátás
digitális átalakulásának támogatása*

ii. *A betegek és a polgárok igényeit és
problémáit kezelő egészségügy és ellátás
digitális átalakulásának támogatása,
különösen a médiatudatosságot és a
digitális készségeket támogató
programokkal való kapcsolatok
létrehozásával*

Módosítás 52

Rendeletre irányuló javaslat
26 cikk – 2 bekezdés – b pont – ii a alpont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

*ii. A digitális közszolgáltatások
támogatása például az egészségügy
területén*

Módosítás 53

Rendeletre irányuló javaslat

26 cikk – 2 bekezdés – b pont – ii b alpont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ii. Az egészséggel kapcsolatos információk biztonságának és minőségének javítása

Módosítás 54

Rendeletre irányuló javaslat

26 cikk – 2 bekezdés – b pont – ii alpont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ii. Egy fenntartható uniós egészségügyi információs rendszer fejlesztésének támogatása

ii. Egy fenntartható, átlátható és hozzáférhető uniós egészségügyi információs rendszer fejlesztésének támogatása, biztosítva közben a személyes adatok védelmét.

(A bizottsági javaslatban a 26. cikk b) pontjában szereplő pontok számozása nem helyes, két ii. pont van.)

Módosítás 55

Rendeletre irányuló javaslat

26 cikk – 2 bekezdés – b pont – iii alpont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

iii. A tagállamok olyan tudástranszferrel való támogatása, amely ***hasznos az*** eredményesebb, hozzáférhetőbb és ***ellenállóbb*** egészségügyi rendszereket, valamint a megfelelőbb egészségfejlesztést és betegségmegelőzést ***célzó és konkrétan*** az európai szemeszterben meghatározott ***kihívásokkal foglalkozó*** nemzeti ***reformfolyamatok szempontjából.***

iii. A tagállamok olyan tudástranszferrel ***és végrehajtási segítséggel*** való támogatása, amely ***a társadalmi egyenlőtlenségeket kezelő,*** eredményesebb, hozzáférhetőbb, ***ellenállóbb, megkülönböztetéstől mentes, inkluzív és méltányos*** egészségügyi rendszereket, valamint a megfelelőbb egészségfejlesztést és betegségmegelőzést ***szolgálja, kezelve különösen*** az európai szemeszterben meghatározott ***kihívásokat, Mindennek része a kiváló minőségű nemzeti nyilvántartások támogatása is, amelyek összehasonlítható adatokat is***

szolgáltatnak.

Módosítás 56

Rendeletre irányuló javaslat

26 cikk – 2 bekezdés – b pont – iv a alpont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

iva. A személyközpontú ellátás, közeli egészségügyi és szociális szolgáltatások, valamint közösségi alapú, integrált ellátások felé történő átmenet támogatása, különösen a szakmaközi csapatmunkán és a több érdekeltet összefogó hálózatokon alapuló szervezeti modellek előmozdítása.

Módosítás 57

Rendeletre irányuló javaslat

26 cikk – 2 bekezdés – b pont – iv b alpont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ivb. Minden érdekelt fél részvételének biztosítása, adott esetben uniós és/vagy nemzeti szinten, a fent említett fellépésekben.

Módosítás 58

Rendeletre irányuló javaslat

26 cikk – 2 bekezdés – b pont – iv c alpont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ivc. Eszközök és stratégiák kidolgozása és végrehajtása az egészségi egyenlőtlenségek megelőzése és megszüntetése, valamint a társadalmi befogadásnak, a polgárok hatalommal való felruházásának és a közösségi részvételnek az előmozdítása érdekében

Módosítás 59

Rendeletre irányuló javaslat 26 cikk – 2 bekezdés – c pont – i alpont

A Bizottság által javasolt szöveg

i. a gyógyszerekre és az orvostechnikai eszközökre vonatkozó jogszabályok végrehajtásának támogatása

Módosítás

i. a gyógyszerekre és az orvostechnikai eszközökre vonatkozó jogszabályok végrehajtásának, **valamint a termékekhez Unió-szerte biztosított hozzáférésnek a** támogatása

Módosítás 60

Rendeletre irányuló javaslat 26 cikk – 2 bekezdés – c pont – vi alpont

A Bizottság által javasolt szöveg

vi. **a Bizottság fogyasztók biztonságával foglalkozó tudományos bizottságának és az Egészségügyi, Környezeti és Újonnan Felmerülő Kockázatok Tudományos Bizottságának támogatása**

Módosítás

vi. **az egészségügyi szempontok minden szakpolitikai területen történő érvényesítésének támogatása, valamint olyan eljárások létrehozása, amelyek minden szakpolitika kapcsán lehetővé teszik az egészségügyi vonatkozások vizsgálatát és figyelembevételét.**

Módosítás 61

Rendeletre irányuló javaslat 26 cikk – 2 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ca) **Az egészségügyi vonatkozással bíró más uniós jogszabályok és szakpolitikák nyomán követésének, végrehajtásának támogatása és megerősítése az emberi egészségvédelem magas szintjének biztosítása érdekében, többek között az alábbiakkal összefüggésben:**

- i. **levegőszennyezés,**
- ii. **endokrin károsító anyagok és más, káros tulajdonságokkal rendelkező vegyi anyagok**

iii. az élelmiszerben, vizekben és a levegőben előforduló növényvédőszer-maradékok

iv. élelmiszerek és élelmiszerjelölés, többek között a transzsavakra vonatkozóan, alkoholos italok címkézése, adalékanyagok és élelmiszerekkel érintkezésbe kerülő anyagok

Indokolás

A szöveg kiegészítése azzal, hogy szükség van a más, egészségügyi vonatkozású uniós jogszabályok megerősítésére és végrehajtására, természetes módon következik az EUMSZ 168. cikkéből, amely kimondja, hogy valamennyi uniós szakpolitika és tevékenység meghatározása és végrehajtása során biztosítani kell az emberi egészség magas szintjét.

Módosítás 62

Rendeletre irányuló javaslat 26 cikk – 2 bekezdés – d pont – ii alpont

A Bizottság által javasolt szöveg

ii. Az egészségügyi technológiaértékeléssel kapcsolatos együttműködés fejlesztésének támogatása az új harmonizált szabályok előkészítése során

Módosítás

ii. Az egészségügyi technológiaértékeléssel kapcsolatos együttműködés fejlesztésének **és kapacitások építésének** támogatása az új harmonizált szabályok előkészítése során

Módosítás 63

Rendeletre irányuló javaslat 26 cikk – 2 bekezdés – d pont – iii a alpont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

iiia. Szexuális és reprodukcióval kapcsolatos egészségügyi oktatási programok és bevált gyakorlatok, valamint fiataloknak szóló kampányok végrehajtásának támogatása

Módosítás

Módosítás 64

Rendeletre irányuló javaslat

26 cikk – 2 bekezdés – d pont – iii b alpont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

iiib. az egészséggel és az egészséggel kapcsolatos problémákkal foglalkozó európai szintű civil szervezetek támogatása

Módosítás 65

Rendeletre irányuló javaslat

26 cikk – 2 bekezdés – d pont – iii c alpont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

iiic. egészségügyi irányítóbizottság létrehozása, amely végrehajtja az egészségügyi ág intézkedéseit.

Módosítás 66

Rendeletre irányuló javaslat

27 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) Kizárólag a 3. és a 26. cikkben említett célkitűzéseket végrehajtó intézkedések finanszírozhatók.

(1) Kizárólag a 3., **a 4.** és a 26. cikkben említett célkitűzéseket végrehajtó, **egészséggel kapcsolatos** intézkedések finanszírozhatók.

Módosítás 67

Rendeletre irányuló javaslat

27 cikk – 2 bekezdés – a pont – i a alpont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ia. olyan beavatkozások, amelyeket annak érdekében dolgoztak ki, hogy nyomon kövessék a környezeti kockázati tényezők halmozott egészségügyi hatásait, köztük azokat, amelyek az élelmiszerekben, a vizekben, a levegőben és egyéb forrásokban előforduló

szennyezőanyagokból fakadnak;

Módosítás 68

Rendeletre irányuló javaslat

27 cikk – 2 bekezdés – a pont – iv b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ib) az uniós jogszabályok egészségügyi vonatkozásait nyomon követő fellépések, mint például a farmakovigilancia és hasonlók;

Módosítás 69

Rendeletre irányuló javaslat

27 cikk – 2 bekezdés – a pont – 1a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Az elemző tevékenységek eredményeit, azok lezárását követően nyilvánosságra kell hozni.

Módosítás 70

Rendeletre irányuló javaslat

27 cikk – 2 bekezdés – b pont – i alpont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

i. határon átnyúló együttműködés és partnerségek, többek között a határ menti régiókban;

i. határon átnyúló együttműködés és partnerségek, többek között a határ menti régiókban, ***és többek között a légszennyezéssel és más, határokon átnyúló környezetszennyezéssel kapcsolatban;***

Módosítás 71

Rendeletre irányuló javaslat

27 cikk – 2 bekezdés – c pont – i alpont

i. a tagállamok között olyan bevált gyakorlatok átadása, kiigazítása és szélesebb körben való terjesztése révén, amelyek igazolható uniós hozzáadott értékkel rendelkeznek;

i. a tagállamok között olyan bevált gyakorlatok **cseréje**, átadása, kiigazítása és szélesebb körben való terjesztése révén, amelyek igazolható uniós hozzáadott értékkel rendelkeznek;

Módosítás 72

Rendeletre irányuló javaslat 27 cikk – 2 bekezdés – c pont – ii alpont

ii. a 26. cikkben említett területekhez kapcsolódó uniós szintű hálózatok;

ii. a 26. cikkben említett területekhez kapcsolódó uniós szintű hálózatok,
**folyamatos és fenntartható módon,
biztosítva az aktív civil társadalom európai szintű jelenlétét;**

Indokolás

A helyi szervezeteket a tagjaik között tudó, európai hálózattal rendelkező ernyőszervezetek nagymértékben hozzájárulnak az európai projekthez azáltal, hogy erősítik az EU és a civil társadalom közötti, valamint a különböző, európai civil csoportok közötti kapcsolatokat. Ezek az európai nem kormányzati szervezetek egyedülálló európai értéket képviselnek, amelyet el kell ismerni. Az uniós költségvetésnek Európa-szerte segítenie kell a civil társadalom megerősödését, és hozzá kell járulnia az európai civil társadalom fellendüléséhez.

Módosítás 73

Rendeletre irányuló javaslat 27 cikk – 2 bekezdés – c pont – iv alpont

iv. a program végrehajtásához kapcsolódó iránymutatást, információkat és segítségnyújtást biztosító nemzeti kapcsolattartók;

iv. a program végrehajtásához kapcsolódó iránymutatást, információkat és segítségnyújtást biztosító **regionális, helyi és** nemzeti kapcsolattartók;

Módosítás 74

Rendeletre irányuló javaslat

29 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A Bizottság konzultációt folytat a tagállamok egészségügyi hatóságaival az egészségfejlesztéssel, betegségmegelőzéssel és a nem fertőző betegségek irányításával foglalkozó irányítócsoporthoz vagy más érintett bizottsági szakértői csoportokhoz vagy hasonló szervezetek keretében az egészségügyi ág számára létrehozott munkatervekről, annak prioritásairól és stratégiai orientációjáról, valamint végrehajtásáról, továbbá más szakpolitikák egészségpolitikai szempontjairól és támogatási mechanizmusairól, ilyen módon fokozva ezek általános koordinációját és hozzáadott értékét.

Módosítás

A Bizottság konzultációt folytat a tagállamok egészségügyi hatóságaival az egészségfejlesztéssel, betegségmegelőzéssel és a nem fertőző betegségek irányításával foglalkozó irányítócsoporthoz vagy más érintett bizottsági szakértői csoportokhoz vagy hasonló szervezetekhez, ***például az egészségügyi ágazatban működő szakmai testületek*** keretében az egészségügyi ág számára létrehozott munkatervekről, annak prioritásairól és stratégiai orientációjáról, valamint végrehajtásáról, továbbá más szakpolitikák egészségpolitikai szempontjairól és támogatási mechanizmusairól, ilyen módon fokozva ezek általános koordinációját és hozzáadott értékét. ***Az egészségügy iránt elkötelezett határozott politikai irányítás és a területhez rendelt megfelelő irányítási struktúra biztosítani fogja, hogy az EUMSZ 168. cikke (1) bekezdésének megfelelően a Bizottság valamennyi szakterületén megjelenik az egészségvédelem és egészségfejlesztés.***

Módosítás 75

Rendeletre irányuló javaslat 29 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

29a. cikk

Egészségügyi irányítóbizottság

- (1) A Bizottság létrehoz egy egészségügyi irányítóbizottságot (a továbbiakban: irányítóbizottság) az egészségügyi ág intézkedéseinek végrehajtására.***
- (2) Az irányítóbizottság koordináció és együttműködés, a betegek és a társadalom szerepvállalásának előmozdítása, valamint***

tudományos tanácsadás és ajánlások biztosítása révén az egészségügyi ág és az egészségügyi dimenziót magukba foglaló más programok közötti szinergiák létrehozására összpontosít. Ezek az intézkedések értékorientált egészségügyi fellépéseket, fenntarthatóságot, jobb egészségügyi megoldásokat biztosítanak, elősegítik a hozzáférést és csökkentik az egészségi egyenlőtlenségeket.

(3) Az irányítóbizottság átfogó stratégiát és irányítást biztosít az egészségügyi ág keretén belüli munkatervek kidolgozásához.

(4) Az irányítóbizottság érdekelt felek független csoportja, amely a közegészségügy, a jólét és a szociális védelem területén érintett ágazatok képviselőiből áll, a régiók és a helyi egészségügyi hatóságok képviselőinek, a betegek képviselőinek és a polgároknak a részvételével.

(5) Az irányítóbizottság 15–20 kiemelkedő személyből áll, akiket a (4) bekezdésben említett szakterületekről és tevékenységi körökből választanak ki. Az irányítóbizottság tagjait a Bizottság nevezi ki jelölésre irányuló nyílt felhívást, vagy szándéknyilvánítási felhívást, vagy mindkettőt követően .

(6) Az irányítóbizottság elnökét a tagok közül a Bizottság nevezi ki.

(7) Az irányítóbizottság:

i. a Bizottság javaslatát követően hozzájárul az egészségügyi ág éves munkatervéhez;

ii. kidolgozza az egészségügyi ág és az egészségügyi dimenziót magukba foglaló más programok közötti koordináció és együttműködés irányításának tervét.

A terv elősegíti az egészségügy szempontjából releváns valamennyi meglévő pénzügyi mechanizmus láthatóságának és koordinációjának biztosítását, és a koordináció és

Módosítás 76

Rendeletre irányuló javaslat 29 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

29b. cikk

Nemzetközi együttműködés

A Bizottság az egészségügyi ág végrehajtása céljából együttműködést alakít ki az illetékes nemzetközi szervezetekkel, például az Egyesült Nemzetek Szervezetével és annak szakosodott intézményeivel, különösen az Egészségügyi Világszervezettel (WHO), valamint az Európa Tanáccsal és a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezettel (OECD) az uniós és nemzetközi szintű intézkedések eredményességének és hatékonyságának maximalizálása érdekében.

Módosítás 77

Rendeletre irányuló javaslat 33 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) Meg kell határozni az ágak végrehajtásának és a 4. cikkben meghatározott egyedi célkitűzések megvalósítása terén elért eredményeknek a nyomon követésére szolgáló mutatókat, valamint a 23. és a 26. cikkben meghatározott operatív célkitűzéseket.

(1) Meg kell határozni az ágak végrehajtásának és a 4. cikkben meghatározott egyedi célkitűzések megvalósítása terén elért eredményeknek a nyomon követésére szolgáló mutatókat, ***köztük program- és fellépésspecifikus mutatókat***, valamint a 23. és a 26. cikkben meghatározott operatív célkitűzéseket.

Módosítás 78

Rendeletre irányuló javaslat III melléklet – 2 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

2. *Az egészségügyi technológiák közös klinikai értékelésének száma*

2. *A program eredményei által érintett kedvezményezettek (szakemberek, polgárok, betegek) száma*

Indokolás

Figyelembe véve az egészségügyi ág projektjeinek sajátosságait és sokféleségét, javasoljuk más mutatók, például a program eredményei által érintett kedvezményezettek (szakemberek, polgárok, betegek) száma, beemelését.

Módosítás 79

Rendeletre irányuló javaslat III melléklet – 3 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

3. *Az átadott bevált módszerek száma*

3. *Az egészségügyi technológiák közös klinikai értékelésének száma*

Módosítás 80

Rendeletre irányuló javaslat III melléklet – 4 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

4. *A programeredmények felhasználási mértéke a nemzeti egészségügyi politikákban az „előtte/utána” kérdőívek mérései szerint*

4. *Az átadott bevált módszerek száma*

Módosítás 81

Rendeletre irányuló javaslat III melléklet – 4 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

4a. *A program eredményei felhasználásának mértéke a regionális és nemzeti egészségügyi politikákban vagy*

eszközökben, validált módszerekkel mérve.

**ELJÁRÁS A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA
FELKÉRT BIZOTTSÁGBAN**

Cím	Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+)
Hivatkozások	COM(2018)0382 – C8-0232/2018 – 2018/0206(COD)
Illetékes bizottság A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	EMPL 11.6.2018
Véleményt nyilvánított A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	ENVI 11.6.2018
Társbizottságok - a plenáris ülésen való bejelentés dátuma	5.7.2018
A vélemény előadója A kijelölés dátuma	Cristian-Silviu Buşoi 19.4.2018
Vizsgálat a bizottságban	10.10.2018
Az elfogadás dátuma	12.11.2018
A zárószavazás eredménye	+: 47 –: 1 0: 1
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Margrete Auken, Pilar Ayuso, Ivo Belet, Biljana Borzan, Lynn Boylan, Paul Brannen, Soledad Cabezón Ruiz, Nessa Childers, Birgit Collin-Langen, Miriam Dalli, Seb Dance, Angélique Delahaye, Mark Demesmaecker, Stefan Eck, Bas Eickhout, Francesc Gambús, Gerben-Jan Gerbrandy, Arne Gericke, Jens Gieseke, Julie Girling, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Jytte Guteland, György Hölvényi, Anneli Jäätteenmäki, Jean-François Jalkh, Benedek Jávor, Karin Kadenbach, Urszula Krupa, Jo Leinen, Peter Liese, Jiří Maštálka, Susanne Melior, Rory Palmer, Bolesław G. Piecha, Annie Schreijer-Pierik, Davor Škrlec, Nils Torvalds, Adina-Ioana Vălean, Jadwiga Wiśniewska, Damiano Zoffoli
A zárószavazáson jelen lévő póttagok	Cristian-Silviu Buşoi, Fredrick Federley, Giorgos Grammatikakis, Christophe Hansen, Tilly Metz, Carolina Punset
A zárószavazáson jelen lévő póttagok (200. cikk (2) bekezdés)	Paul Rübig, Tomáš Zdechovský

A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁG NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁSA

47	+
ALDE	Fredrick Federley, Gerben-Jan Gerbrandy, Anneli Jäätteenmäki, Carolina Punset, Nils Torvalds
ECR	Arne Gericke, Urszula Krupa, Bolesław G. Piecha, Jadwiga Wiśniewska
GUE/NGL	Lynn Boylan, Stefan Eck, Jiří Maštálka
PEE	Pilar Ayuso, Ivo Belet, Cristian-Silviu Buşoi, Birgit Collin-Langen, Angélique Delahaye, Francesc Gambús, Jens Gieseke, Julie Girling, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Christophe Hansen, György Hölvényi, Peter Liese, Paul Rübig, Annie Schreijer-Pierik, Adina-Ioana Vălean, Tomáš Zdechovský
S&D	Biljana Borzan, Paul Brannen, Soledad Cabezón Ruiz, Nessa Childers, Miriam Dalli, Seb Dance, Giorgos Grammatikakis, Jytte Guteland, Karin Kadenbach, Jo Leinen, Susanne Melior, Rory Palmer, Damiano Zoffoli
VERTS/ALE	Margrete Auken, Bas Eickhout, Benedek Jávor, Tilly Metz, Davor Škrlec

1	-
ENF	Jean-François Jalkh

1	0
ECR	Mark Demesmaeker

Jelmagyarázat:

+ : mellette

- : ellene

0 : tartózkodik